

[Interpretation]

Mr. Chairman

Mr. Chairman, Mr. Whelan, Mr. Gallant, you have undoubtedly noticed that there are not as many of us as the first time that you presented before this Committee. I would speak for all Committee members, but I know that those of my colleagues, namely Messrs. French, Pennington and Ladd, are not very valid reasons for not attending, otherwise they would have been here.

The Joint Chairman (Senator DeLoach) I may also add, I think, that the Committee members are now traveling on official business as members of the staff.

Members present including Mr. Ladd

The Joint Chairman (Senator DeLoach) I do not believe that you qualify if you qualify in our Committee meeting.

As a member, we are very happy.

The Joint Chairman (Senator DeLoach) Thank you, gentlemen.

Mr. Chairman: The same is not true for Mr. DeLoach, he is traveling.

The Joint Chairman (Senator DeLoach) I think you are all very good and I am sure that you will be very helpful.

WITNESS—TÉMOIN

*From the National Capital Commission:*

Mr. Edgar Gallant, Chairman

*De la Commission de la Capitale nationale:*

M. Edgar Gallant, président